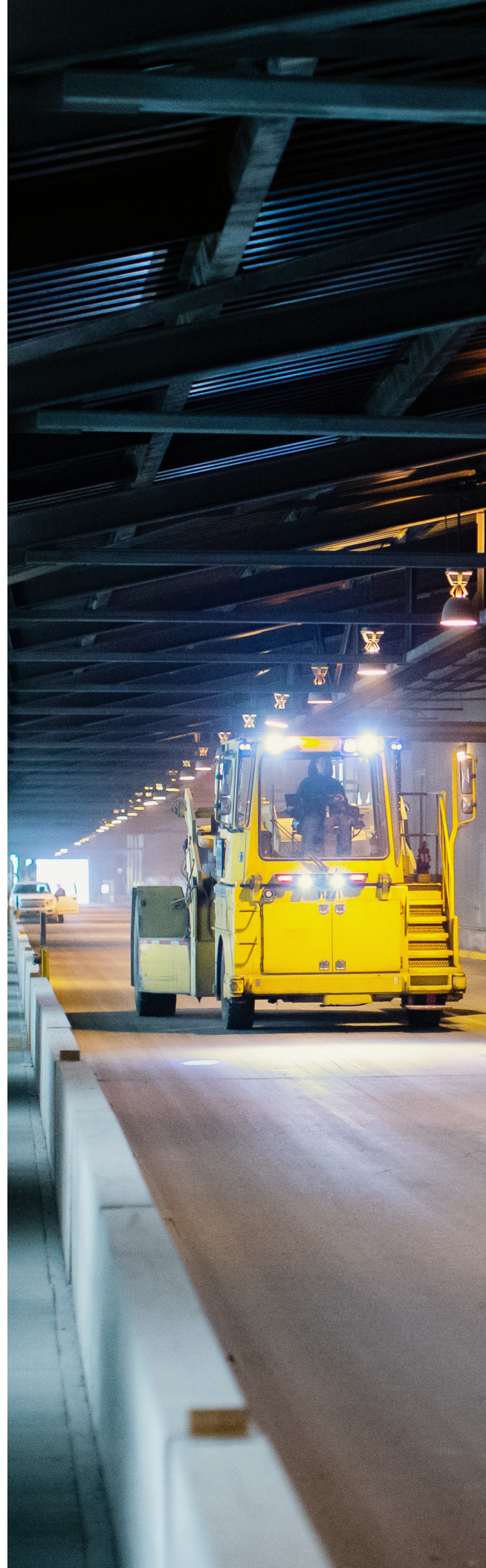


Magatartási és Etikai Kódex



Tartalomjegyzék

Értékek	3
Bevezetés	4
Üzenet a vezérigazgatótól	5
Hallassa a hangját	6
Tisztességes cselekvés	9
Korrupcióellenesség	10
Összeférhetetlenség	12
Ajándékozás, vendéglátás és utazás	13
Tisztességes és jogszerű verseny	14
Pénzmosás	15
Bennfentes kereskedelem	16
Pénzügyi feddhetetlenség	17
Vállalati eszközök	18
Nemzetközi kereskedelmi megfelelés	20
Külső kommunikáció	22
Felelősségteljes politikai tevékenység	23
Állami kérelmek és vizsgálatok	24
Kiváló munkavégzés	25
Biztonságos munkahely	26
Drog- és alkoholmentes munkahely	27
Minőség	28
Ügyfélkapcsolatok	29
Szállítói kapcsolatok	30
Törődés az emberekkel	31
Zaklatástól és erőszaktól mentes munkahely	32
Személyes adatok védelme	33
Emberi jogok	34
Befogadás és sokszínűség	35
Bátor vezetés	37
Fenntarthatóság	38
Biztonság	38
Környezetvédelem	39
Társadalmi felelősségvállalás	40
Index	41



CÉLUNK

A **potenciált
valóra váltjuk**

AZ ALCOA ÉRTÉKEI

Feddhetetlenül járunk el
Kiválóan végezzük munkánkat
Törődünk **munkatársainkkal**
Bátorsággal vezetünk



Bevezetés

Magatartási kódex

A Magatartási és Etikai Kódex (a „Magatartási Kódex” vagy „Kódex”) elvárásokat fogalmaz meg arra vonatkozóan, hogy hogyan éljünk. Értékeink szerint, hogyan végezzük üzleti tevékenységünket, és hogyan kommunikáljunk egymással és üzleti partnereinkkel. Mindannyian felelősek vagyunk a Kódex, a Vállalat összes irányelve, eljárása és előírása (a továbbiakban együttesen „irányelvek”), valamint az alkalmazandó jogszabályok és törvények betartásáért, függetlenül attól, hogy a világ melyik részén vagyunk. A Kódex tartalma az Alcoa minden alkalmazottjára, tisztviselőjére és igazgatójára, leányvállalatára és az ellenőrzése alatt álló vállalatokra egyaránt vonatkozik. Csak az Igazgatótanács Ellenőrző Bizottsága adhat mentességet a Kódex rendelkezései alól, és az igazgatókra és tisztségviselőkre (beleértve az Alcoa vezető tisztségviselőjét, vezető pénzügyi tisztviselőjét, vezető számviteli tisztviselőjét vagy kontrollerét, vagy hasonló feladatokat ellátó személyeket) vonatkozó mentességeket haladéktalanul közzé kell tenni a Vállalat honlapján: www.alcoa.com.

Minden alkalmazott, tisztviselő és igazgató felelős a Kódex betartásáért, és a Kódex megsértését nem toleráljuk. A Kódex előírásainak megszegése fegyelmi eljárást, illetve a munkaviszony megszüntetését eredményezheti. A Kódex megsértése törvénysértésnek is minősülhet, és polgári jogi és büntetőjogi szankciókat vonhat maga után az adott személyre, a felettesére és/vagy az Alcoára nézve.

Ha összeférhetetlenséget tapasztalunk a Kódexünk vagy irányelveink és a jogszabályok között, illetve ha egy erőforrás egység vagy operatív telephely a Kódexnél szigorúbb normákat állít fel, a magasabb normát követjük. Az Alcoa magas normái versenyelőnyt képeznek – segítenek ügyfeleket, részvényeseket és világklasszis alkalmazottakat magunkhoz vonzani és meg is tartani őket.



Hivatkozások:

[Etika és Megfelelés](#)

[Vállalati irányelvek és eljárások](#)



A borítón

A borítón látható kép a „Les visages du temps” (Az idő arcai) című szobor, amely a Baie-Comeau üzem főbejárata mellett található. 2007-ben állítottuk fel a Baie-Comeau olvasztó fennállásának 50. évfordulóján. Alkotója Doris Clavette, a kanadai Baie-Comeau olvasztó nemrég nyugdíjazott alkalmazottja, és a szobor a korábbi, jelenlegi és jövőbeli alkalmazottak előtt tiszteleg, akik az évek során hozzájárultak az üzem sikeréhez. Az emlékmű jobb oldalán egy alumíniumból készült könyv látható, amely 1957 óta minden alkalmazott nevét tartalmazza.

Doris Clavette így írja le az alkotását:

„Az alkotásban megőrkített arcok emléket állítanak elődeinknek, a kohót építő férfiaknak és nőknek, és tiszteletünket fejezik ki mindazok iránt, akik ma és a jövőben is kivesszük a részüket a fejlesztéséből. Mindenki önmagát ismerheti fel ebben a szoborban, és azonosulhat vele.

Természetesen az 50 arc az üzem 50 éves történetét idézi fel. Az arcok fizikailag is kapcsolódnak egymáshoz, és azon férfiak és nők csapatmunkáját szimbolizálják, akik az üzem folyamatos fejlesztésén dolgoznak. Ezenkívül arcok két csoportja emelkedik ki az üzemből: öntött termékekből, azaz a hengerlési tuskókból és a T-tömbökből. Rudak kötik össze az egyes elemeket.

Mindegy, hogy a szobrot melyik oldalról nézzük, mindig több, egymással összekapcsolt és egyesített arcot láthatunk. Az arcok méretei egyre kisebbek, emléket állítva az elhunyt úttörőknek, akiket soha sem feledünk. Látható még 25 arc felragasztva a szobor alsó részén, melyek fejét hajtának a múlt előtt, 25 arc pedig a szobor felső részére van erősítve, amelyek a jövőbe néznek.

Az arcok elhelyezésével szerettem volna kifejezni, mennyire büszkéek vagyunk azokra az emberekre, akik az üzem fejlődéséért dolgoznak. Végezetül, az 50 gömb alakú arc a földgömböt is szimbolizálja, és találatlanul kifejezi, hogy az Alcoa a Föld minden pontján jelen van.”

Üzenet a vezérigazgatótól

A mikor az Alcoánál vallott értékeinkről beszélünk, akkor elismerjük az egyszerűségükben rejlő erőt. Feddhetetlenül járunk el. Kiválóan végezzük munkánkat. Törődünk munkatársainkkal. És bátorsággal vezetünk. Értékeink határozzák meg az Alcoát, és központi szerepet töltenek be a napi döntéshozatalunkban. Magatartási kódexünk az iránytű, amely irányítja munkánkat. Biztosítja, hogy ne legyen kérdéses, mit várnak el tőlünk az Alcoa munkatársaiként, és hogyan viselkedjünk.

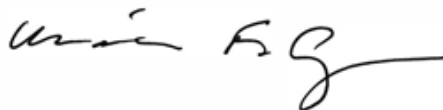
Minden munkavállaló felelőssége, hogy becsületesen, értékeinket követve és a Kódexet betartva dolgozzon. Ezt úgy tesszük, hogy elkötelezzük magunkat a helyes cselekvés mellett, mindig az értékeinkkel összhangban végezzük munkánkat, és bizalmat építünk ki ügyfeleinkben, részvényeseinkben, közösségeinkben és a vállalaton belül.

A Magatartási Kódexen kívül megfelelőségi programunk tartalmaz egy megfelelő forrásul szolgáló Etikai Segítségáncot, amely útmutatást nyújt, ha bármikor kétségeik vannak egy cselekvéssel, helyzettel vagy döntéssel kapcsolatban. A lánc, amely a közvetlen felettesüktől a felső vezetésig terjed, magában foglalja a Becsületbajnokainkat, az Etikai Vonalat és a tárgyi szakértőket a Vállalat egészében. Semely esetben sem toleráljuk a megtorlást azokkal szemben, akik aggályukat vagy problémájukat jóhiszeműen bejelentik.

Az Alcoánál elvárjuk, hogy minden alkalmazott felelősséggel tartozzon viselkedéséért és az integritás terén szerzett jó hírnevéért. Az Alcoa elkötelezte magát egy olyan munkahely megteremtése mellett, ahol mindenki a képességei legjavát nyújtva dolgozhat.

Köszönöm az értékeink megőrzéséért és sikerünk biztosításáért végzett munkájukat.

„**Kiválóan** végezzük munkánkat.
Törődünk **munkatársainkkal.**”



Bill Oplinger
Elnök-vezérigazgató



Hallassa a hangját!

Mindannyiunk feladata, hogy az Alcoa értékei szerint éljünk, és nyitott, őszinte és etikus munkakörnyezetet teremtsünk, ahol mindannyian biztonságban és megbecsülve érezzük magunkat. Ha olyan helyzettel találkozunk, amely sérti Értékeinket, Kódexünket, irányelveinket, jogszabályainkat vagy előírásainkat, kötelességünk felszólalni és az aggályunkról bejelentést tenni. Nem tolerálható a megtorlás azokkal szemben, akik jóhiszeműen aggályukat vagy problémájukat bejelentik.

Az Ön felelőssége

- Viselkedjen úgy, hogy az tükrözze elkötelezettségünket az Alcoa Értékei, valamint a becsületes és etikus magatartás iránt.
- Ismerje és kövesse a Kódexet, a vonatkozó állami törvényeket, szabályokat és előírásokat, valamint az irányelveket.
- Mondja el, ha kérdése vagy aggálya van. Mindannyian felelünk a Kódexünk, az irányelvek, jogszabályok vagy rendeletek ismertté vált vagy potenciális megsértésének haladéktalan bejelentéséért.
- Támogasson olyan kultúrát, ahol minden ötletet és véleményt értékelnek, a kérdéseket és aggályokat pedig meghallgatják és kezelik.
- Együttműködően és őszintén vegyen részt a vizsgálati folyamatban.

Hogyan lehet segítséget kérni

Olyan helyzetben találhatja magát, amely gondot jelent, vagy amelyben nem egyértelmű a választás. Az Alcoa-n belül számos lehetőség áll Ön előtt, ahová fordulhat:

- Felettese vagy csoportvezetője
- Az Emberi Erőforrás osztály
- [Az Etikai és Megfelelőségi Szervezet](#)
- [Jogi Osztály](#)
- [Becsületbajnoka](#)
- [Az Etikai Vonal](#)
- Tárgyi szakértők (pl. Vállalati Pénzügy, Belső Audit, Globális Biztonság, Beszerzés)

Az Etikai Vonal globálisan elérhető, itt tanácsot kérhet vagy jelezheti gondját a nap 24 órájában, a hét 7 napján, több nyelven.

Szembesülés etikai dilemmával

Amikor olyan helyzettel szembesül, ami nem tűnik helyesnek, ÁLLJON MEG és tegye fel magának ezeket a kérdéseket:

A – A megoldásra alkalmazható-e **(Aligned)** a jövőképünk és értékeink?

L – Vajon legális **(Legal)**, azaz jogszerű?

C – Vajon megfelel-e **(Compliance)** irányelveinknek és a Magatartási Kódexnek?

O – Vajon másokkal **(Others)** is kell-e konzultálnom, mielőtt végső döntést hozok?

A – Vajon szégyenkezmem **(Ashamed)** kell-e a családom, barátaim, munkatársaim vagy főnököm előtt a tetteim miatt?

Amennyiben bizonytalan, ÁLLJON MEG és KÉRJEN TANÁCSOT.

A helyi törvényeknek megfelelően akkor vegye fel a kapcsolatot az Etikai Vonallal, ha:

- Be kell jelenteni a Kódex, irányelvek, jogszabályok, szabályzatok vagy előírások megsértését.
- Tanácsra van szüksége vagy kérdése van
- Problémát vagy egy adott ügyet szeretne jelenteni
- Problémát vagy egy adott ügyet jelentett be és nem elégedett a válasszal
- Nem biztos benne, hogy hova fordulhat információért
- Nem szívesen használ egy bizonyos forrást a felsoroltak közül

Független vállalat fogadja a bejelentett ügyeket és aggályokat, és azonnal továbbítja azokat az Alcoa Etikai és Megfelelési Részlegéhez további utánkövetésre. Minden kérdést és problémát szakszerűen és bizalmasan kezelnek.

Amennyiben a helyi törvények ezt lehetővé teszik, az Etikai Vonal használatakor névtelen maradhat. Egyes európai országok korlátozzák a témákat, amelyeket névtelenül bejelenthet és a névtelen kérdésfeltevést is.

A vizsgálati folyamatban az alkalmazottak részvételére, együttműködésére és őszinteségére van szükség.

Miről kell bejelentést tennem?

A Kódex vagy az irányelvek bármilyen jellegű megsértését be kell jelenteni. Egyes problémák olyan súlyúak, hogy azokat 24 órán belül vagy a lehető leghamarabb jelenteni kell az etikai és megfelelőségi vezetőnek és az Etikai Vonalon keresztül. Ilyen problémák pl. az alábbiak:

Korrupció – Köztisztviselőknek nyújtott bármely jogtalan kifizetés vagy előny vádja.

Felsővezetők szabálysértése – Olyan vád, miszerint egy felső vezető megsértette az Alcoa Magatartási Kódexét.

Üzleti integritás – Pénzügyi feddhetetlenséggel kapcsolatos szabálysértés, többek között csalás, lopás, ellenőrzési hiányosság, megtévesztés bármilyen formája anyagi vagy személyes előnyszerzés céljából, a belső kontrollok elégtelensége, amely lehetővé teszi a rendszeres szabálysértést vagy visszaélést, vagy amelyben a belső kontrollok irányításáért vagy végrehajtásáért felelős munkavállaló érintett.

Hírnevet érintő kockázat / Környezet, egészség és biztonság (EHS) / helytelen jelentés – Bármilyen olyan probléma vagy állítás, amely hírnevet érintő jelentős kockázatot jelenthet az Alcoa számára, többek között jelentős EHS incidensek, nem pénzügyi adatok nem megfelelő nyilvántartása vagy jelentése, tényleges vagy fenyegető jelentős per és jelentős megfelelőségi problémák, amelyek egy folyamatban lévő kormányzati vizsgálathoz kapcsolódnak.

Informatikai rendszer / Személyes adatok megsértése – Az Alcoa informatikai és gyártási automatizálási rendszereinek

Megtorlás

Ha egy alkalmazott problémát jelentett, a következő intézkedések bármelyike a felettese vagy bármely más személy részéről megtorlásnak minősül:

- Felmondás
- Lefokozás egy kevésbé kívánatos munkára, munkakörbe vagy műszakba
- Indokolatlan negatív teljesítményértékelések
- Megerősített felügyelet
- Képzési vagy mentorálási lehetőségek megtagadása
- Kizárás csapattevékenységekből vagy kulcsfontosságú üzleti megbeszélésekről
- Zaklatás
- Fenyegetés

sikeres megsértése, amely a szabályozott vagy kritikus információk tényleges vagy potenciális kiszivárogtatásához vezet, és/vagy egy külső, parancskiadási és vezérlési kiszolgáló sikeres felállítása; vagy a személyes adatok igazolt megsértése, amennyiben a jogi hatóságnak történő bejelentés és/vagy az érintettek értesítése kötelező.

Kérdés esetén tekintse meg a Problémajelentési Irányelvet vagy forduljon az [Etikai és Megfelelőségi Részleghez](#).

A megtorlást nem tűrjük el

Az Alcoa rendelkezik megtorlást tiltó irányelvel. Senki sem intézkedhet Ön ellen azért, mert jóhiszeműen feltett egy kérdést vagy jelezte problémáját. A vezetők felelősek azért, hogy biztosítsák, hogy a csapataik megértsék ezt a szabályzatot és be is tartsák.



K: Néhány hónappal ezelőtt felvettem a kapcsolatot az Etikai Vonallal. Rájöttem, hogy a felettesem megpróbált kenőpénzt elfogadni egy harmadik féltől. Vizsgálat volt és úgy tudom, hogy a vállalat tett fegyelmi lépéseket. Azóta a felettesem nem válaszol az e-mailjeimre, és kizárt a csoportmegbeszélésekről. Ez hatással van a hangulatomra és a teljesítményemre. Maradjak csak nyugton és reménykedjek, hogy javulni fog a helyzet?

V: Nem. A felettese magatartása megtorlás lehet, és ki kell vizsgálni. Vegye fel a kapcsolatot a Kódexben a segítség-vonalon felsoroltak közül bárkivel és jelentse.

Ha úgy érzi, hogy Ön, vagy valamelyik kollégája megtorlás áldozata lett, azonnal jelentse. Az Alcoa megtiltja a megtorlást olyan alkalmazottakkal szemben, aki jóhiszeműen bejelentést tesz a Vállalatnak egy potenciális szabálysértésről vagy jogszerűen tájékoztatást ad, válaszol egy megkeresésre, vagy más módon segíti a kormány, a bűnüldöző vagy szabályozó hatóság vizsgálatát egy esetleges jogsértéssel kapcsolatban. Az Alcoa minden egyes feltételezett megtorlást komolyan kezel, valamint sürgősen és alaposan kivizsgál. Ha a vállalat úgy találja, hogy megtorlás történt, megfelelő fegyelmi eljárást fog alkalmazni.

Hova fordulhat segítségért

Irányelvek és Eljárások

A vállalati irányelvek és eljárások megtalálhatók a [MyAlcoa vállalati irányelvek és eljárások portáloldalon](#).

Az Etikai Segítség-vonal forrásai

További tudnivalóért a Kódexszel vagy az elvárásainkkal kapcsolatban, vegye fel közvetlenül a kapcsolatot a következő személyekkel bármelyikével:

- Felettese vagy csoportvezetője
- Emberi Erőforrás osztály
- [Az Etikai és Megfelelőségi Szervezet](#)

- **E-mail:** EthicsandCompliance@alcoa.com

Levelezési cím:

Alcoa Ethics and Compliance Organization
201 Isabella Street
Pittsburgh, Pennsylvania 15212
United States of America

- [Jogi Osztály](#)
- [Becsületbajnoka](#)
- [Az Etikai Vonal](#)

– Weboldal címe: <https://secure.ethicspoint.com/domain/media/en/gui/29154/index.html>

– Telefonszámok (kérjük, keresse meg az országspecifikus számokat az alábbiakban)

– Megjegyezzük, hogy egyes európai országok korlátozzák a témákat, amelyekben bejelentést tehet, az Ön névtelen bejelentési lehetőségeit, és az Ön lehetőségét kérdések feltevésére

- Tárgyi szakértők (pl. Vállalati Pénzügy, Belső Audit, Globális Biztonság, Beszerzés)

Az Etikai Vonal telefonszámjai

Ausztrália

1-800-00-2806

Brazília

0800-891-2552

Egyesült Államok

1-800-346-7319

Hollandia

0800-022-4053

Izland

800-8301

Kanada

Angol nyelvű:
800-346-7319

Francia nyelvű:

866-269-7644

Kína

400-601-5382

Magyarország

068-098-2577

Norvégia

800-12-410

Olaszország

800-784-622

Spanyolország

900-95-1247

Suriname

1. lépés

tárcsázza a 156 számot

Ezt a felvételt fogja hallani: "Please enter the number you are calling now."

2. lépés

tárcsázza a 866-269-7649 számot

Svájc

0800-56-4358

Szaúd-Arábia

800-844-0846



Hivatkozások:

[Megtorlást tiltó irányelv](#)

[Az Etikai Vonal](#)

[Problémajelentési Irányelv](#)



Tisztességes **cselekvés**

A korrupció elleni küzdelem

A termékeink és szolgáltatásaink minőségével versenyzünk, és nem tűrjük el a megvesztegetés vagy korrupció semmilyen formáját – függetlenül a helyi gyakorlattól vagy szokásoktól. Míg a globális üzleti törvények összetettek és változhatnak, ne feledje, hogy bárhol is legyen a világon, létezik megvesztegetést tiltó törvény vagy irányelv, amely Önre érvényes.

Az Ön felelőssége

- Kövesse az Alcoa Korrupcióellenes Irányelvét és szabályzatait és minden ide vonatkozó korrupcióellenes törvényt, beleértve az Egyesült Államok külföldi megvesztegetésekkel foglalkozó törvényét és az Egyesült Királyság megvesztegetési törvényét, amelyek világszerte alkalmazhatók a tevékenységeinkre.
- Értse meg, hogy miként ismerheti fel azokat a helyzeteket, amelyek korrupciós tevékenységekre utalhatnak.
- Soha ne ajánljon fel vagy adjon kenőpénzt, és soha ne kérjen, fogadjon el kenőpénzt.
- Kommunikáljon megfelelően az állami tisztviselővel – a korrupciós törvények gyakran szigorúbbak, amikor állami tisztviselővel dolgozunk.
- Kövesse az Alcoa Közvetítők átvilágítására és szerződéskötésre vonatkozó eljárását, amikor megbíz másokat, hogy az Alcoa nevében járjanak el. Minden közvetítő alkalmazását jóvá kell hagyni, felügyelni kell őket, és be kell tartatni velük az Alcoa Magatartási Kódexét.
- Soha ne adjon „ösztönző” fizetést vagy kenőpénzt. Ezek kisösszegű kifizetések állami tisztviselőknél, hogy arra bátorítsák őket, hogy olyan tevékenységet végezzenek, amit egyébként is el kell végezniük, mint pl. az áruk elvámolása vagy egy engedély kiadása. Az egyetlen kivétel az, ha úgy érzi, hogy közvetlenül személyes veszélyben van. Ebben az esetben tegye azt, ami ahhoz szükséges, hogy kimentse magát a helyzetből és azonnal jelentse az Alcoa Jogi osztályának.



Mi a megvesztegetés?

A megvesztegetés az, amikor bármilyen értéket felajánlunk, adunk, vagy kapunk (mindegy, milyen kicsi) annak érdekében, hogy helytelenül befolyásoljunk egy üzleti döntést és jogosulatlan üzleti előnyt hozzunk létre. Ez lehet:

- Kézpénz vagy ajándékutalványok
- Ajándékok, szórakoztatás és vendéglátás
- Utazási költségek kifizetése – különösen, ha nincs világos üzleti célja az útnak
- Kölcsönök
- Politikai adományok
- Szívességek, például „szólni pár jó szót” egy gyermek magániskolai jelentkezéséhez
- Munkaajánlatok

Ki minősül állami tisztviselőnek?

Sosem szabad olyan tevékenységbe kezdenünk, amelyet úgy értékelhetünk, mint ami helytelenül befolyásol egy állami tisztviselőt. Szigorú szabályok vonatkoznak az állami tisztviselőkkel fenntartott kapcsolatainkra. Az állami tisztviselői státuszuk nem mindig nyilvánvaló. „Állami tisztviselők” lehetnek:

- Az állami apparátus bármely szintjén található tisztviselők és alkalmazottak
- Hadsereg személyzete
- Politikai tisztségre jelöltek és politikai pártok
- Állami tulajdonban vagy állami ellenőrzés alatt álló vállalatok alkalmazottai, többek között vegyesvállalataink
- Nemzetközi szervezetek alkalmazottai és tisztviselői
- Az öslakos közösségek hivatalos vagy informális vezetői



K: Egy állami tisztviselő meghívott a kedvenc jótékonyági szervezetének szervezett jótékonyági estre. A jótékonyági szervezetnek jó küldetése van, és úgy gondolom, hogy egy adomány segítene az üzleti kapcsolatainkon. Vehetek jegyet és adhatok adományt?

V: Sosem adhatunk egy egyénnek semmilyen értéket annak érdekében, hogy befolyásoljunk egy üzleti döntést. Míg a jótékonyági adomány nem tűnik úgy, mint ami a tisztviselőnek közvetlenül hasznot hoz, közvetetten hozhat neki hasznot, úgy, mint a státuszának emelkedése a közösségben vagy az újraválasztási esélyeinek növelése. Mivel az állami tisztviselők megvesztegetésére vonatkozó szabályok szigorúak és nehéz közöttük eligazodni, egyedi tanácsadásért vegye fel a kapcsolatot az Alcoa Jogi Osztályával vagy az Etikai és Megfelelési Osztállyal.



Hivatkozások:

[Korrupcióellenes Irányelv](#)

[Jótékonyági hozzájárulásokra vonatkozó eljárás](#)

[Közvetítők átvilágítására és szerződészkötésére vonatkozó eljárás](#)

[Ajándékozási, vendéglátási és utazási irányelv](#)

Összeférhetetlenség

Mindannyian felelünk azért, hogy elkerüljük az összeférhetetlenséget. Összeférhetetlenség akkor lép fel, amikor a mi magánérdekeink vagy cselekedeteink ellenkeznek – vagy úgy tűnik, hogy ellenkeznek – a vállalat érdekeivel. Mindig átláthatónak kell lennünk a külső tevékenységeinkkel és kapcsolatainkkal kapcsolatban. Sokszor az összeférhetetlenségek nyílt és őszinte megbeszéléssel elkerülhetők vagy megoldhatók. Minden igazgatónak, tisztségviselőnek és alkalmazottnak etikusan kell kezelnie, és lehetőség szerint kerülnie kell a személyes és szakmai kapcsolatok közötti potenciális, tényleges vagy látszólagos érdekellentétet, amelyek befolyásolhatják döntéseinket – vagy annak látszatát kelthetik.

Az Ön felelőssége

- Tájékoztassa a lehetséges összeférhetetlenségről vezetőjét és az Etikai és Megfelelési Osztályt.
- Ismerje fel az olyan helyzeteket és személyes kapcsolatokat, amelyek megnehezíthetik Önnek, hogy objektív maradjon.
- Tartózkodjon az olyan külső munkahelyektől vagy üzleti tevékenységtől, amely hatással lehet az Ön Alcoánál végzett munkájára.
- Ne versenyezzen az Alcoával.
- Sosem ragadjon meg olyan üzleti lehetőséget, amelyről az Alcoánál végzett munkája során szerzett tudomást.
- Soha ne használja fel az Alcoa eszközeit, védett adatait vagy az Alcoánál betöltött pozícióját személyes haszonszerzésre.
- Ha bármikor úgy érzi, hogy potenciális vagy valós összeférhetetlenségbe került, mondja el rögtön a felettesének, az Alcoa Jogi Osztályának vagy az Etikai és Megfelelési Osztálynak.



K: A lányom az Alcoánál dolgozik, egy másik osztályon. Ez lehet összeférhetetlenség?

V: Sokszor kerülünk olyan helyzetbe, amelyben családtagok vagy más szoros személyes kapcsolatban állók dolgoznak az Alcoánál. Mivel minden helyzet egyedi, jelentse azt a felettesének, valamint az Etikai és Megfelelési Osztálynak. Sok esetben nem áll fenn összeférhetetlenség; ugyanakkor fontos, hogy a személyes kapcsolatok átláthatóak legyenek.



Hivatkozások:

[Összeférhetetlenséggel kapcsolatos irányelv](#)

[Alkalmazott külső igazgatótanácsban javadalmazással járó részvételéről szóló eljárás](#)

Ajándékozás, vendéglátás és utazás

Az ajándékozás, a vendéglátás és az utazás segíthet hírnevet építeni és erősíteni az üzleti kapcsolatokat. Az ilyen kedvességek (mint pl. árucikkek, szívességek, tiszteletdíjak, szolgáltatások, étkezések, szabadidős tevékenységek, szórakozás, szállás, jegyek, utazás, munkaaajánlat stb.) számos országban megszokottak és elvártak. Ugyanakkor vélt vagy valós gondokat okozhatnak a személyes becsületességgel kapcsolatban. Fontos elkerülni mindent, ami helytelen üzleti előnyt jelentene, vagy akár csak úgy tűnik, mint ami valakinek az üzleti döntését befolyásolja.

Az Ön felelőssége

- Kövesse Ajándékozási, vendéglátási és utazási irányelvünket, és mindig a józan eszére hallgasson.
- Tudnia kell, hogy az állami tisztviselőknek biztosított ajándékok, vendéglátás és utazás külön engedélyhez kötött.
- Udvariasan utasítson vissza minden ajándékot, vendéglátást vagy utazást, amely nem felel meg az irányelveinknek, és értesítse róla a felettesét.

Mit tartson észben, ha ajándékot, vendéglátást vagy utazást szeretne felajánlani vagy elfogadni:

Tegye meg, ha:

- ✓ Jogszerű és megfelel az Értékrendünknek, a helyi szokásoknak és az összes érintett fél irányelveinek
- ✓ Törvényes üzleti célhoz kapcsolódik
- ✓ Ésszerű, nem pazarló – és nem rendszeres jellegű
- ✓ Jóváhagyták és megfelelően dokumentálták az üzleti nyilvántartásunkban

Álljon meg, ha:

- ✗ Készpénz vagy pénzzel egyenértékű juttatás, mint például az ajándékkártya vagy ajándékutalvány
- ✗ Egy üzleti döntés befolyásolásának céljából adják vagy fogadják el
- ✗ Szégyenérzetet okozhat Önnek, az Alcoának vagy bárki másnak
- ✗ Egy állami tisztviselő érintett. Győződjön meg arról, hogy az Ajándékozási, vendéglátási és utazási irányelvünkben meghatározott, megfelelő jóváhagyási eljárást követték



K: Egy beszállító meghívott egy új termékről szóló információs szemináriumra, amelyet vacsora és hokimeccs követ. Elmehtek?

V: Helyénvaló lehet részt venni a szemináriumon, de beszélje meg a meghívás minden részletét a vezetőjével vagy az Etikai és Megfelelőségi Osztállyal, hogy megállapítsa, ésszerű-e, van-e üzleti célja, és nem áll-e fenn valódi vagy vélt összeférhetlenség. Ne feledje, ha a beszállító jelenleg egy Alcoa megbízásért versenyez, akkor nem helyes ajándékokat, vendéglátást vagy szórakozást elfogadni, amíg a döntés meg nem született.



Hivatkozások:

[Korrupcióellenes Irányelv](#)
[Ajándékozási, vendéglátási és utazási irányelv](#)

Tisztességes és jogszerű verseny

A jogszerű és nyílt verseny az Alcoa, ügyfeleink és közösségeink számára egyaránt előnyös. Mi az üzletért agresszíven, őszintén és kizárólag a termékeink és szolgáltatásaink érdemeivel versenyzünk. A versenyt szabályozó és kartellezés elleni törvények összetettek és a betartásuk elmulasztása súlyos következményekkel járhat az Alcoa-ra, valamint az érintett egyénekre.

Az Ön felelőssége

- Értse meg, hogy a versenytörvények miként alkalmazandók a munkahelyi tevékenységeire, és kérjen útmutatást az Alcoa Jogi Osztályától, ha kérdése van.
- Kérjen jóváhagyást a felettesétől, mielőtt a versenytársakkal találkozna. Ez érvényes a szakmai egyesületekre, iparági és szállítói konferenciákra, képzésekre, közös vállalatokra és műszaki bizottságokra is.
- Soha ne kommunikáljon versenytárrsal a következőkről:
 - Árak vagy árat befolyásoló tényezők, például fizetési feltételek vagy egyéb szerződési feltételek
 - Ügyfelek vagy potenciális ügyfelek
 - Munkaügyi tárgyalások
 - Termelés vagy készlet szint
 - Piaci kilátások, beleértve a keresletre és kínálatra vonatkozó véleményeket
 - Ajánlatok vagy az ajánlattételi folyamatunk
 - Termelés, értékesítési terület, termékek, ügyfelek vagy beszállítók felosztása
- Ne kezdjen megtévesztésbe vagy kémkedésbe, hogy információt szerezzen a versenytársainkról.



K: Szeretnék részt venni egy ágazati szakmai szövetség megbeszélésén. Tudom, hogy lesznek ott versenytársaink. Van-e valami, amire figyelnem kell?

V: Először beszélje át a találkozót a felettesével. Önnek és felettesének mérlegelnie kell a részvétel előnyének súlyát és a versenytársakkal várható találkozással kapcsolatos kockázatok súlyát. Legyen óvatos a találkozón, még a társasági találkozókra és hétköznapi beszélgetésekben is. Soha ne beszéljen árakról, költségekről, értékesítésről, nyereségről, termelési szintekről vagy egyéb, verseny érintő témákról. Ha felvetődnek, állítsa le a beszélgetést és tisztázza minden jelenlévővel, hogy ez a téma nem tárgyalható. Távozzon és vegye fel a kapcsolatot az Alcoa Jogi Osztályával.



Hivatkozások:
[A versenyjognak való megfelelésről szóló irányelv](#)

Pénzmosás

Világszerte betartjuk a pénzmosás-ellenes törvényeket. Pénzmosás akkor történik, amikor vállalatok vagy egyének megpróbálják elrejteni vagy palástolni jogellenes cselekedetből származó bevételüket úgy, hogy oly módon mozgatják, amely elrejtja a forrását és jogszerűnek tünteti azt fel. Minden ügyletünket biztosítanunk kell, hogy ilyen forrásból származó pénzekkel Alcoa termékekért és szolgáltatásokért ne fizessenek.

Az Ön felelőssége

- Amikor kifizetést eszközzel vagy forrásokat fogad el harmadik felektől, kövesse az Alcoa pénzügyi irányelveit és eljárásait.
- Vegye fel a kapcsolatot az Alcoa Jogi Osztályával, ha helytelen cselekedetre gyanakszik.



Pénzmosás

Legyen éber az olyan szituációkban, amelyek gyanúsak vagy amelyek arra utalhatnak, hogy valaki az Alcoa-val való tranzakcióit pénzmosásra akarja használni, úgy mint:

- Késspénzes vagy késspénznek megfelelő eszközzel történő kifizetési lehetőség kérése
- Harmadik felek által eszközölt kifizetések egy ügyfél javára
- A szerződésben meghatározottaktól eltérő pénznemben teljesített kifizetések
- Szokatlan, nem üzleti számláról történt kifizetések
- Szokatlan átutalások a tranzakcióval nem érintett országokba vagy azokból
- Olyan ügyfelek, akik nem hajlandók információkat megadni a tulajdoni viszonyaikról, vagy igyekeznek megkerülni a nyilvántartási előírásokat

Azonnal értesítse az Alcoa Jogi Osztályát, ha a fenti helyzetek bármelyikével találkozik.



Hivatkozások:
[Korrupcióellenes Irányelv](#)

Bennfentes kereskedés

Bár az Alcoa megoszthat információkat bizonyos alkalmazottakkal, hogy el tudják végezni a munkájukat, nem állunk mindig készen ezen információknak a nyilvánossággal való megosztására. Ha olyan információ kerül a birtokába, amely valószínűleg befolyásolhatja az Alcoa részvény vagy más értékpapír árát, amennyiben nyilvánosságra kerül, Ön lényeges, nem-nyilvános információ birtokában van. A lényeges, nem nyilvános információval való kereskedés és a lényeges nem-nyilvános információ másoknak való átadása az Alcoa irányelvi megsértésének minősül, és törvénybe ütközhet.

Az Ön felelőssége

- Ha Ön bennfentesnek minősül (egy alkalmazott minősülhet bennfentesnek), hiszen lényeges, nem-nyilvános információ birtokában van, ne vásároljon vagy adjon el Alcoa értékpapírt, amíg az információt az Alcoa nyilvánosságra nem hozta.
- Soha ne kereskedjen semmilyen vállalat értékpapírával az adott vállalatra vonatkozó lényeges nem-nyilvános információkra alapozva, amelyet az Alcoánál végzett munkája során szerzett, amíg azt közzé nem tettek.
- Ne osszon meg lényeges nem-nyilvános információt senki mással, beleértve a kollégáit, családtagjait és barátait is, akiknek az információkat az Alcoánál végzett munkájuk végzéséhez nem kell ismerniük.
- Tartsa be az összes kizárási korlátozást és útmutatót, amely az Ön Alcoa értékpapírokkal folytatott kereskedelmére érvényes.
- Konzultáljon a felettesével vagy az Alcoa Jogi Osztályával, ha kérdése van.



K: Alcoa részvényt szeretnék vásárolni az Alcoa megtakarítási vagy más juttatási programja keretében.

Alkalmazandók a bennfentes kereskedés szabályai?

V: Igen. Legyen éber a bennfentes kereskedésre vonatkozó szabályokkal, amikor Alcoa értékpapírt vásárol vagy ad el. Csakis akkor döntsön úgy, hogy regisztrál az Alcoa megtakarítási vagy más juttatási programjában lévő Alcoa részvényalapba, pénzt utal el az ott lévő számlájára vagy számlájáról, vagy módosítja az Ön által rendszeresen befizetett hozzájárulás összegét, ha nincs birtokában lényeges nem-nyilvános információ és nincsenek kizárási korlátozások érvényben.



Hivatkozások:
[Bennfentes kereskedelemről szóló irányelv](#)

Pénzügyi feddhetetlenség

Az Alcoa könyvelésének, nyilvántartásainak és számláinak minden tranzakciót és tevékenységet pontosan és megbízhatóan kell tükrözniük, és meg kell felelniük az alkalmazandó törvényeknek, jogszabályoknak és szabályzatoknak, az Alcoa irányelveinek és a Pénzügyi Vezetési Kézikönyvének. Míg pénzügyi csoportunk tagjainak meghatározott feladatkörei vannak, mindannyian felelősséggel tartozunk a működési eredmények rögzítésének és a kapcsolódó nyilvántartások vezetésének folyamatáért.

Az Ön felelősége

- Bizonyosodjon meg arról, hogy minden információ és üzleti nyilvántartás, amit elkészít, feldolgoz vagy jóváhagy, pontos, teljes és megfelel az alkalmazandó törvényeknek, szabványoknak és eljárásoknak.
- Soha ne tegyen semmilyen intézkedést sem közvetlenül, sem közvetve az Alcoa pénzügyi kimutatásainak könyvvizsgálatában vagy felülvizsgálatában részt vevő független könyvvizsgáló kényszerítésére, manipulálására, félrevezetésére vagy csalárd módon való befolyásolására.
- Órizzon meg minden olyan dokumentumot és bizonyítékot, amely alátámasztja a tranzakció valódi természetét.
- Hajtsa végre az összes belső ellenőrzést és eljárást, ne próbálja megkerülni azokat még akkor sem, ha úgy gondolja, hogy ártalmatlan lenne, vagy időt takaríthat meg vele.
- Mindig működjön együtt az Alcoa belső és külső auditoraival és legyen velük nyitott és őszinte.
- Sose tüntessen el vagy semmisítsen meg nyilvántartást, hogy elkerülje a nyilvánosságra hozatalukat, jogi vagy állami eljárásokat.
- Ismerje meg a nyilvántartás-kezelési irányelveinket és tárolási ütemterveinket, amelyek a nyilvántartásokra és információkra vonatkoznak bármely formátumban, beleértve az elektronikus és nyomtatott másolatokat.
- Kövesse az Alcoa Jogi Osztályától kapott utasításokat a dokumentumok megőrzésekor, úgymint a megőrzési kötelezettség folyamatban lévő vagy várható jogviták és állami kivizsgálások vagy auditok miatt.
- Vezessen pontos könyveket és nyilvántartásokat az Alcoa üzleti tranzakcióiról a törvényeknek, előírásoknak és szabványoknak, valamint az Alcoa irányelveinek és a Pénzügyi Vezetés Kézikönyvének megfelelően.

Mi az az üzleti nyilvántartás?

Minden olyan információ vagy dokumentum, amely egy üzleti tranzakciót alátámaszt, üzleti nyilvántartásnak minősül. Az Alcoa pénzügyi főkönyvei az üzleti nyilvántartás egyik típusát képezik, de szintén ide sorolandók a következők:

- Számlák
- Költség riportok
- Idő nyilvántartások
- E-mail és hangposta kommunikáció
- Termelési jelentések és tesztelési eredmények
- Biztonsági nyilvántartások



K: A felettesem megkért, hogy az ügyfél által kért szállítási dátumnál korábban szállítsak le egy megrendelést. Azt jelezték, hogy ez lehetővé teszi, hogy teljesítsük a negyedéves értékesítési tervünket. Szabad ilyenkor folytatni a szállítást?

V: Nem. Nem tudjuk elszámolni az értékesítést az ügyfél által megjelölt szállítási dátum előtt leszállított termékeknél. Egy szállítási dátum megváltoztatásához előbb írásos engedélyt kell beszerezni az ügyféltől. Ha a vezetője tovább ragaszkodik a szállítás feldolgozásához, ne folytassa, hanem azonnal vegye fel a kapcsolatot a Kódexben felsorolt bármelyik személlyel.



Hivatkozások:

[Korrupcióellenes Irányelv](#)
[Pénzügyi csalás esetén alkalmazandó eljárás](#)
[Pénzügyi Vezetési Kézikönyv](#)
[Dokumentumkezelés Irányelv](#)

Vállalati eszközök

Mindannyian felelősek vagyunk az Alcoa eszközeinek védelméért, beleértve az Alcoa bizalmas vagy tulajdonosi információit illetve szellemi tulajdonát, valamint az üzleti partnereink által ránk bízott eszközöket és erőforrásokat. Az Alcoa eszközeinek felelős felhasználása lehetővé teszi számunkra, hogy az ötleteket értéké alakítsuk, hatékonyan versenyezzünk és fenntartsuk a részvényeseink bizalmát.

Az Ön felelőssége

- A bizalmas információkat tartsa titokban, kivéve, ha az engedélyezett, vagy ha a nyilvánosságra hozatalt törvény írja elő.
- Védjen minden eszközt lopás, károsodás vagy visszaélés ellen.
- Utazás közben megfelelő írásos engedély nélkül ne vigye magával az Alcoa bizalmas információit vagy eszközeit olyan országokba, ahol magas az adatlopás kockázata. Nemzetközi utazás előtt az Alcoa minden alkalmazottja köteles ellenőrizni, hogy célországa szerepel-e a Globális biztonság oldalon, azon a listán, amely a magas adatlopás kockázatú országokat tartalmazza. Ha az úti cél magas kockázatúként szerepel, a munkavállalónak az indulás előtt írnia kell az alcoaglobalsecurity@alcoa.com címre.
- Ne használja az eszközöket a saját hasznára vagy mások hasznára a megfelelő írásos hozzájárulás nélkül.
- Bizonyosodjon meg arról, hogy az eszközöket sose használják illegális célokra.
- Az eszközöket, beleértve a bizalmas információkat, megfelelően címkézze, osztályozza, védje, kezelje és semmisítse meg.
- Ne feledje, hogy a titoktartási kötelezettsége az Alcoa-tól való távozása után is fennáll; minden Alcoa információt (akár elektronikus, akár papír formátumban) vissza kell szolgáltatnia, mielőtt kilép, függetlenül attól, hogy az információt egy Alcoa eszközön vagy máshol tárolták (beleértve a személyes eszközt vagy e-mail fiókot).
- Értse meg, hogy minden Alcoa készüléken található információ, beleértve az e-maileket is, az Alcoa tulajdonát képezi és nem kezeljük privát kommunikációként, kivéve ha a törvény előírja.
- Soha ne kérje az új alkalmazottaktól, hogy bizalmas információt áruljanak el a korábbi munkahelyükről.
- Kérdéseivel vagy aggályaival forduljon az Alcoa Jogi Osztályához.

Mi minősül bizalmas vagy tulajdonosi információnak?

Olyan nem nyilvános információ, amely hasznára lehet a versenytársaknak vagy árthatnak az Alcoának, ha nyilvánosságra kerül.

Néhány példa:

- Információ a gyártási eljárásainkról, kutatási és műszaki adatok
- Pénzügyi adatok
- Kereskedelmi információk, mint az ügyfél-információk, árképzés, marketing tervek
- Alkalmazottakkal kapcsolatos információk
- Jelenlegi vagy javasolt üzleti tervek és stratégiák, beleértve a termékfejlesztést is
- Harmadik fél védett információi, amelyek bizalmas kezelésére az Alcoa kötelezettséget vállalt

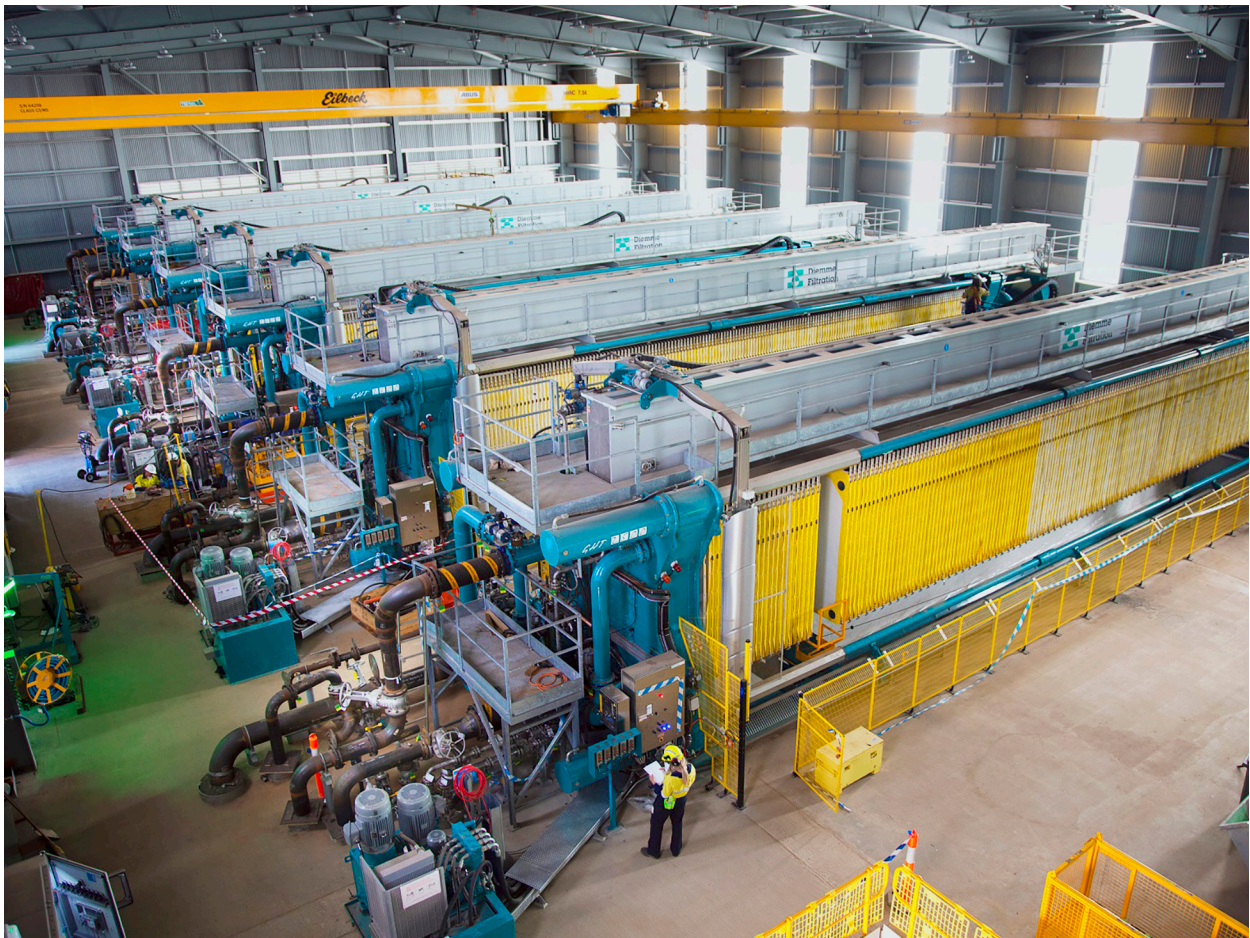
Néhány útravaló szabály, arra az esetre, ha információt kérnek Öntől:

Tegye meg és ossza meg, ha biztos a következőkben:

- ✓ Az információ nem bizalmas, érzékeny vagy szabadalmazott, és az Alcoa kollégájának szüksége van az információra a munkája elvégzéséhez
- ✓ A vezetője engedélyezte Önnek a bizalmas információ megosztását és az előírt titoktartási megállapodásokat megkötötték

Álljon meg és kérjen útmutatást, amikor:

- ✗ Nem tudja, hogy az információ bizalmas-e, érzékeny-e, vagy szabadalmazott-e
- ✗ Az információt bizalmasként címkézték vagy osztályozták



Hivatkozások:

[Elfogadható számítógép-használati Irányelv](#)
[Adatvédelemről szóló Irányelv](#)
[Üzleti titokkal kapcsolatos eljárás](#)
[Védjegy eljárás](#)

Nemzetközi kereskedelmi előírások betartása

Mivel az Alcoa világszerte áruk behozatalával és kivitelével foglalkozik, követnie kell az országonként eltérő komplex kereskedelmi szabályokat. Az alkalmazandó előírások be nem tartása jelentős szankciókat és az üzletmenet fennakadását eredményezheti. Az Alcoa import- és exportügyletekben részt vevő alkalmazottai felelősséggel tartoznak annak biztosításáért, hogy az Alcoa megfeleljen minden egyesült államokbeli és nemzetközi törvénynek, előírásnak és az Alcoa irányelveinek, amelyek az Alcoa áruk, technológiák és szolgáltatások behozatalára és kivitelére vonatkoznak. Minden esetben pontosan és őszintén kell jelentenünk az import és export tevékenységeinket.

Az Ön felelőssége

- Tartsa ismereteit naprakészen a kereskedelmi előírásoknak való megfelelést szabályozó törvények tekintetében, figyelembe véve, hogy a szabályok összetettek és változhatnak.
- Szerezze meg a szükséges engedélyeket és jóváhagyásokat, mielőtt termékeket, technológiát vagy szolgáltatásokat importálna vagy exportálna.
- Ismerje és tartsa be a jelenlegi korlátozásokat:
 - Kereskedelmi és pénzügyi ügyletek meghatározott országokkal, egyénekkal, csoportokkal vagy szervezetekkel.
 - Egyes termékek, technológiák és/vagy szolgáltatások értékesítése, amelyek függhetnek a kívánt felhasználástól és a várható felhasználóktól.
 - Kötelezettségi szabályok amerikai és nem amerikai személyek közötti üzleti tevékenységekre, mind az Egyesült Államokban, mind külföldön.
 - Értse meg az Egyesült Államok bojkott-ellenes törvényeit és jogszabályait, amelyek tiltják a részvételt az Egyesült Államok által el nem rendelt vagy nem támogatott bojkottokban. Vegye fel a kapcsolatot a Kereskedelmi Megfelelési Osztállyal, ha bojkottált országról vagy vállalatról szóló információt kérő kommunikációt vagy más dokumentumot kap.
 - Védje a termékeink biztonságát attól az időponttól kezdve, hogy a termék kész a szállításra, egészen a szállítmányozási láncra át, amíg el nem ér a meghatározott úti céljához.

Mi az export?

Termékek országhatáron át történő szállítása olyan export, amelyre engedélyezési vagy jóváhagyási előírások és kereskedelmi korlátozások vonatkozhatnak. Az export lehet még:

- Információk vagy technológia küldése e-mailben nemzeti határokon át – akár másik Alcoásnak vagy egyéb munkatársnak is a gyárból, aki másik országba utazott.
- Műszaki információk megosztása az ön irodájában bárkivel, aki nem állampolgár vagy az ön országában nem állandó tartózkodási engedéllyel rendelkező külföldi személy („vélelmezett export”).
- Termékekkel vagy technológiával külföldre utazás – beleértve a laptopokat és tartalmukat, mint az operációs rendszer és más műszaki adat.
- Hozzáférés biztosítása exportellenőrzés hatálya alá eső technológiához bárkinek, aki nem állampolgár vagy az ön országában nem állandó tartózkodási engedéllyel rendelkező külföldi személy, ideértve a weboldalon való közzétételt is.



K: A kutatás-fejlesztésen dolgozók és exportellenőrzés hatálya alá eső információ van a laptopomon, amelyet az üzleti út során használok. Milyen óvintézkedéseket tegek?

V: Mindig tartsa magánál és biztonságban a laptopját. Amikor más országba utazik, beszéljen a Kereskedelmi Megfelelési Osztályunkkal. Ne feledje, nem exportálhat korlátozás alatt álló technológiát a megfelelő állami exportengedélyek vagy más állami jóváhagyás nélkül. Az exportellenőrzés hatálya alá eső információ (ellenőrzött technológia) magában foglal mindent, ami az exportellenőrzés hatálya alá eső termékekkel, eljárásokkal, berendezésekkel vagy szoftverekkel kapcsolatos, és ide tartozhatnak többek között a rajzok, a jelentések, a prezentációk, a fényképek és a specifikációk is.



Hivatkozások:
[Nemzetközi Kereskedelmi Megfeleléségi Irányelv](#)

Külső kommunikáció

Tőzsdei vállalként az információk nyilvánosságra hozatalával kapcsolatban az Alcoa-ra különböző szabályok és útmutatások érvényesek. Megfelelően kommunikálunk a részvényeseinkkel, az értékpapír-elemzőkkel és a sajtóval, és többek között kerüljük a szelektív közzétételt, amelyek bármelyik félnek méltánytalan előnyt biztosítanának. Csak a kijelölt személyek jogosultak az Alcoa nevében nyilatkozni.

Az Ön felelőssége

- Biztosítsa az Egyesült Államok Értékpapír- és Tőzsdedefelügyelete számára vagy bármely egyéb állami hivatalnak benyújtott, illetve nyilvánosságra hozott valamennyi jelentésben és dokumentumban szereplő összes információ teljességét, megbízhatóságát, pontosságát és érthetőségét.
- Továbbítsa a sajtómegkereséseket és a befektetők vagy a pénzügyi közösség kérdéseit egy illetékes Vállalati Kommunikációért vagy Befektetői Kapcsolatokért felelős képviselőnek.
- Ne tegyen nyilatkozatot, amelyben az Alcoa nevében beszél, vagy, amelyben úgy tűnhet, mintha Ön az Alcoa nevében beszélne.
- Kérjen jóváhagyást a felettesétől, a Vállalati Kommunikációs Osztálytól és egyes esetekben az Alcoa Jogi Osztályától a Külső kommunikációról szóló eljárásnak megfelelően, mielőtt elfogad egy meghívást egy kereskedelmi konferenciára, prezentációt tart vagy hozzászól közzétett cikkekhöz.

A közösségi média felelős használata

Az Alcoa munkatársaitól elvárjuk, hogy kövessék az Alcoa Értékeit, amikor a közösségi médiát használják. Ez érvényes az Alcoa üzletágairól, munkatársairól, piacairól, ügyfeleiről, beszállítóiról, partnereiről vagy tevékenységeiről szóló bejegyzésekre. Kövesse az alábbi irányelveket:

- Olvassa el és kövesse az Alcoa közösségi médiáról szóló irányelvét.
- Ne feledje, hogy a Közösségi Média Irányelvünket alkalmaznia kell, ha az Alcoa fiókjait és berendezéseit használja, és akkor is, amikor a sajátját.
- Legyen tudatában annak, hogy a bizalmasság nem igazán létezik a közösségi média világában - a bejegyzéseket lemásolhatják, kinyomtathatják, továbbíthatják vagy archiválhatják.
- Jelentsen minden, a vállalattal kapcsolatos online bejegyzést vagy tevékenységet, amelyről úgy véli, hogy helytelen, vagy nincs összhangban az Értékeinkkel és/vagy irányelveinkkel.



K: Tegnap este pontatlan információt láttam az Alcoa terveiről és kilátásairól internetes kiadványokban. Válaszolhatok és kijavíthatom a bejegyzést?

V: Nem. Ne válaszoljon, kivéve, ha kifejezetten engedélyezték Önnek, hogy az Alcoa nevében nyilatkozzon. Ehelyett hívja fel a vezetője, a Vállalati Kommunikációs Osztály vagy az Alcoa Jogi Osztálya figyelmét a bejegyzésre.



Hivatkozások:

[Külső kommunikációról szóló eljárás](#)
[Pénzügyi Kommunikáció Irányelv](#)
[A közösségi médiáról szóló irányelvek](#)

Felelősségteljes politikai tevékenység felvállalása

Az Alcoa tiszteletben tartja az alkalmazottaink és mások jogát arra, hogy politikai tevékenységben vegyenek részt, és bátorítja a civil kezdeményezéseket. Mi egy sokszínű vállalat vagyunk és a sokszínűség tiszteletben tartása annak minden formájában, beleértve mások politikai véleményét is, kulcsfontosságú a sikereinkben. Elkötelezettek vagyunk abban, hogy teljes mértékben betartsunk minden szabályt, ami érvényes a politikai tevékenységekben való részvételünkre.

Az Ön felelőssége

- Az Alcoa jellemzően nem ad adományokat politikai pártoknak, közhivatalt betöltő tisztviselőknek, közhivatalt megpályázó személyeknek, továbbá szavazásokhoz illetve népszavazásokhoz. Adományozás esetén irányelveinket be kell tartani, hogy biztosítsuk az összes jogszabály betartását.
- Ne feledje, hogy a készpénz vagy a készpénzzel egyenértékű eszközök a hozzájárulás nem egyedüli formái. Más típusok közé tartozik annak engedélyezése, hogy az Alcoa eszközeit vagy létesítményeit bármely magánszemély vagy közhivatalt megpályázó személy, politikai párt, illetve egy magánszemély vagy politikai párt részére munkaidőben szolgáltatást nyújtó Alcoa alkalmazott javára használhassák.
- Konzultáljon az Alcoa Kormányzati Kapcsolatok Osztályával, mielőtt államok vagy politikai pártok tisztségviselőivel, alkalmazottaival vagy tisztségviselőivel kommunikál.
- Bizonyosodjon meg róla, hogy bármely, az Alcoa nevében folytatott lobbitevékenységet jóváhagyta az Alcoa Kormányzati Kapcsolatok Osztálya, és megfelel az alkalmazandó törvényeknek és jelentéstételi előírásnak.



Kerülje ezeket a hibákat...

- Vállalati idő vagy erőforrás (pl. készpénz, eszközök és létesítmények) felhasználása személyes politikai tevékenység elősegítéséhez
- Más Alcoásokra nyomás gyakorlása annak érdekében, hogy támogassák az Ön politikai nézeteit
- Az Ön Alcoánál betöltött pozíciójának felhasználása arra, hogy helytelenül befolyásoljon beszállítókat, ügyfeleket, vagy más üzleti partnert az Ön politikai nézeteinek támogatására
- Annak kifejezése, hogy az Alcoa osztozik az Ön személyes politikai nézetein
- Az Alcoa nevében lobbitevékenységben vagy közpolitikai kérdésekben való részvétel a Kormányzati Kapcsolatok Osztály előzetes jóváhagyása nélkül



Hivatkozások:

[A kormányokkal való kapcsolattartásról szóló irányelv](#)

[Külső lobbisták megbízásáról és közvetett lobbitevékenységről szóló eljárás](#)

[Politikai hozzájárulásokra vonatkozó irányelv](#)

Állami kérelmek és vizsgálatok

Az Alcoa teljes mértékben együttműködik a megfelelően jóváhagyott állami megkereséseket és vizsgálatokat illetően.

Az Ön felelőssége

- Azonnal vegye fel a kapcsolatot az Alcoa Jogi Osztályával, hogy átbeszéljék az állami vizsgálatok és látogatások megfelelő kezelését, valamint az állami megkeresésekre az Alcoa nyilvántartásaival kapcsolatban (a munkájának rendes részét képező rutinkéréseken kívül).
- Mindig adjon pontos és valós információt az állami megkeresésekre válaszolva.
- Soha ne módosítsa, tartsa vissza vagy semmisítse meg az állami vizsgálattal kapcsolatos nyilvántartásokat.



Kiváló **munkavégzés**



Biztonságos munkahely

A biztonságra fókuszálásunk magába foglalja a biztonságos munkakörnyezet fenntartása iránti elkötelezettségünket. Minden Alcoás fontos szerepet játszik egy olyan munkahely aktív kialakításában és fenntartásában, amely mentes az erőszaktól, fenyegetéstől és megfélemlítéstől.

Az Ön felelőssége

- A telephelye minden épületbiztonsági előírását tartsa be.
- Sose hozzon fegyvert a munkahelyére. Fegyverek alatt értjük, de nem kizárólagosan, a tűzfegyvereket (pisztoly), kardokat, robbanóanyagokat és bármely más tárgyat, amelynek célja vagy használata sérülés okozása.
- Ne tegyen semmit vagy ne mondjon semmi olyat, amitől valaki más fenyegetettnek vagy megfélemlítve érezne magát.
- A saját személyes biztonsága érdekében haladéktalanul jelentsen be a felettesének, a Humán Erőforrás Osztálynak, a helyi biztonsági szolgálatnak vagy az [Etikai Vonalnak](#) minden gyanús személyt, erőszakkal fenyegetést, fegyver jelenlétét vagy más problémát, amellyel találkozik.
- Vészhelyzet esetén kövesse a helyi Vészhelyzet Jelentéstételi Eljárásokat vagy lépjen kapcsolatba a hatóságokkal.



Hivatkozások:
[Globális Biztonsági Irányelv](#)



Drog- és alkoholmentes munkahely

A munkánk éberséget, pontosságot és gyors reflexeket igényel. Az Alcoa munkatársaitól elvárjuk, hogy munkájukat drog és alkohol befolyásoltságától mentesen végezzék, mivel ezek negatívan befolyásolhatják a biztonságot, a termelékenységet és az ítélőképességet, és súlyos baleseteket okozhatnak. Az illegális drogoknak, az ellenőrzött készítményeknek és a vény nélküli vagy vényre kapható szerek visszaélészerű használatának nincs helye a munkahelyünkön.

Az Ön felelőssége

- Tegyen bejelentést, hogy drog és alkohol befolyásától mentesen dolgozhasson.
- Ne hozzon ilyen anyagokat a munkahelyére, ne használjon ilyet a munkahelyén, és ne adjon belőlük másoknak.
- Értse a felelősségét, ha olyan gyógyszert szed, amely befolyásolhatja a munkáját.
- Azonnal jelentse, ha úgy gondolja, hogy egy kollégája megromlott egészségi állapotban dolgozik.
- Kérjen segítséget a telephelye szerinti Alkalmazotti Segítségnyújtási, Családtámogatási és Tanácsadási Programtól, ha drog- vagy alkoholproblémája van.



Minősegbiztosítás

Az ügyfeleinknek nyújtott termékeink és szolgáltatásaink minősége kritikus fontosságú a folyamatos sikereinkhez és fenntartható nyereséges növekedésünkhöz. A minőség középpontba állítása azt jelenti, hogy teljesítjük az ügyfeleink elvárásait és megfelelő minőségi szintű termékeket és szolgáltatásokat szállítunk le, időben és a megállapodás szerinti költséggel.

Az Ön felelőssége

- Ugyanazt a magatartást várja el a beszállítóktól, mint amit az ügyfelek várnak el tőlünk.
- Feleljen meg minden minőségellenőrzési szabványnak, ügyfél-előírásnak és terméktesztelési eljárásnak.
- Mondja el, ha vélt vagy valós, termékminőséggel vagy biztonsággal kapcsolatos problémát tapasztal. „Ha lát valamit, mondjon valamit.”
- Tartózkodjon a termékek, alkatrészek vagy szolgáltatás-specifikáció megváltoztatásától, kivéve, ha az ügyfél engedélyezte és az alkalmazandó jogszabályok és kereskedelmi gyakorlatok lehetővé teszik.



K: Nem fogjuk tudni tartani az ígért szállítási határidőt egy hengerelt alumíniumlemeznél, mert a végleges terméktesztelést nem tudjuk időben befejezni. Az ügyfél már korábban engedélyezte a rendelések elküldését ezen körülmények között. Feladhatjuk ezt a szállítmányt anélkül, hogy az összes tesztelést befejeznénk?

V: Nem. Az ügyféllel kötött értékesítési szerződés előírja, hogy a termék teljes mértékben feleljen meg minden, a megállapodás szerinti specifikációnak, mielőtt elküldenénk. Dokumentált ügyfél-hozzájárulást kell beszerezni ahhoz, hogy olyan terméket adjunk fel, amelyről tudni lehet, hogy nem megfelelő, vagy amelyre az előírt tesztelés nem fejeződött be.



Hivatkozások:
[Minőség irányelv](#)

Ügyfélkapcsolatok

Értékeljük az ügyfeinket és méltányosan kezeljük őket. Célunk őszinte és átlátható kapcsolatok kialakítása a kölcsönös bizalomra építve. Azzal, hogy megtaláljuk a módját, hogy értéket teremtünk az ügyfeinknek, ők is nyernek és mi is nyerünk.

Az Ön felelőssége

- Tartsa be a vállalásainkat és a szerződéses kötelezettségeinket.
- Kommunikáljon őszintén a termékekről, szolgáltatásokról és árakról.
- Hallgassa meg az ügyfeinket és vegye figyelembe a nézőpontjukat, amikor döntést hoz.
- Igyekezzen elébe menni, megválaszolni és túlszárnyalni az ügyfelek elvárásait.



Szállítói kapcsolatok

A beszállítói kapcsolataink a jogszerű, őszinte és méltányos gyakorlatokon alapulnak. Bár elismerjük és tiszteletben tartjuk a sokféle jogi és kulturális környezetet, amelyben a beszállítóink működnek, csak olyan beszállítókkal működünk együtt, akik etikus, jogszerű és fenntartható gyakorlatokat követnek, bárhol is legyenek.

Az Ön felelőssége

- Amikor termékeket és szolgáltatásokat vásárol, keresse az Alcoa számára legjobb értéket képviselő ajánlatot, figyelembe véve a környezeti, társadalmi (többek között az emberi jogi) és gazdasági hatásokat.
- A szállító-kiválasztási folyamat részeként végezze el a beszállítók megfelelő átvilágítását.
- Amennyiben lehetséges, használja az Alcoa által jóváhagyott beszállítókat, akikkel élő szerződése van a vállalatnak.
- Szerezzen be több helyről is árajánlatot és jóhiszeműen tárgyaljon, minden összeférhetetlenség nélkül, amikor a beszállítókat kiválasztja és egy munkára megbízást ad.
- Ne fogadjon el, ne ajánljon vagy fizessen kenőpénzt vagy szívességet.
- A fizetést annak a személynek vagy vállalatnak kell teljesíteni, aki, vagy amelyik a termékeket vagy szolgáltatásokat ténylegesen nyújtja, egy olyan országban, amely kapcsolatban áll a tranzakcióval.
- Kezelje bizalmasan a beszállító információkat (például az árakat, a szellemi tulajdont, a versenyelőnyt), és ne ossza meg más beszállítókkal, versenytársakkal vagy harmadik felekkel (kivéve, ha erre felhatalmazták).

- Vegye fel a kapcsolatot a SupplierSustainability@alcoa.com címen vagy az Etikai Vonallal, ha azt gyanítja, hogy egy beszállító nem tartja be a normáinkat.

Szállítói szabványok

Csak olyan beszállítókkal üzletelünk, akik betartják az alkalmazandó törvényeket és sose alkalmazunk tudatosan olyan beszállítót, aki:

- Nem biztonságos termékeket vagy szolgáltatásokat szállít
- Gyermekmunkát vagy kényszermunkát alkalmaz
- Fizikai fenytést használ az alkalmazottak fegyelmezésére, akkor sem, ha a törvények megengedik
- Nem a törvénynek teljes mértékben megfelelő és nem környezetvédő módon működik



K: Én vagyok felelős egy termék beszerzéséért az Alcoának. Versenytárgyalás után az A szállító ára tűnik a legjobbnak az ár, a minőség, a kondíciók és a teljesítmény alapján. Ugyanakkor a felettesem arra utasított, hogy a B szállítóval kössék szerződést, aki magasabb árat és kevésbé előnyös szerződéses feltételeket ajánlott. Azt mondta, hogy egy közeli barátja a B szállítónál dolgozik és szeretnének az Alcoával üzletet kötni. Mit tegyek?

V: Az Ön felelőssége, hogy az Alcoa számára objektív kritériumok alapján a legjobb minőséget, árat és teljesítményt jelentő ajánlatot felkutassa, az Összeférhetetlenségről szóló irányelv betartásával. Ha kényelmetlennek érzi, hogy a gondját a felettesével beszélje meg, vegye fel a kapcsolatot a Kódexben felsorolt, a segítségáncához tartozó forrásokkal.



Hivatkozások:
[Globális beszerzési eljárások kézikönyve](#)
[Szállítói szabványok](#)



Törődés az **emberekkel**

Zaklatástól és erőszaktól mentes munkahely

Elvárjuk, hogy munkahelyünk mentes legyen a zaklatástól, erőszaktól, sértő vagy tiszteletlen magatartástól. A zaklatás és az erőszak nem tolerálható az Alcoa-n belül. Elfogadhatatlan viselkedés többek között a nem szívesen fogadott verbális, vizuális, fizikai vagy egyéb magatartás, amely fenyegető, megalázó, támadó vagy ellenséges munkakörnyezetet teremt. Fontos megjegyezni, hogy a zaklatást a cselekvések másokra gyakorolt hatása határozza meg. Mindannyian méltóságot és tiszteletet érdemelünk.

Az Ön felelőssége

- Kezelje egyformán és tisztelettel a munkatársait.
- Mondja el, ha azt látja, hogy valakit méltánytalanul vagy tiszteletlenül kezelnek.
- Kerülje az olyan tetteket, amelyeket más erőszakoskodásnak vagy zaklatásnak venne.
- Ha Ön a toborzásért, leépítésért, bértárgyalásokért, előléptetésekért vagy alkalmazotti fegyelemért felelős, koncentráljon kizárólag az adott személy képesítésére, képességeire, tapasztalatára és teljesítményére.

Mit jelent a zaklatás?

A zaklatás elfogadhatatlan, ellenséges vagy sértő tett, amely bárki iránt megnyilvánulhat és magába foglalja a következőket:

- Nem megfelelő viccek vagy megjegyzések elhangzása. Ami Önnek vicces, az másnak sértő lehet
- Egy kolléga ugratása a faji, bőrszíni, vallási hovatartozása, nemzetisége, megváltozott munkaképessége, szexuális irányultsága, nemi identitása / annak kifejezése, veterán státusza, genetikai információja, neme vagy kora miatt
- Erőszakoskodás
- Kéretlen vélemények megosztása valakinek a szexuális irányultsága vagy nemi identitása / annak kifejezése kapcsán
- Szexuális közeledés vagy kérések, vagy szexuális tárgyú, illetve egyéb, illetlen anyagok megosztása



K: Az egyik kollégám sértő vicceket mesélt egy ügyféllel külső helyszínen tartott vacsora alkalmával. Itt is alkalmazandó a Kódex?

V: Igen. Bárhol is legyünk, alkalmazandó a munkánkra. Ide tartozik, hogy mit teszünk az Alcoa területén vagy külső helyszínen tartott találkozók, üzleti utakon és az üzlettel összefüggő társadalmi tevékenységek során.



Hivatkozások:
[Zaklatástól és erőszaktól mentes munkahelyről szóló irányelv](#)

Személyes adatok védelme

Mindannyian felelősek vagyunk kollégáink, ügyfeleink, beszállítóink és más olyan személyek személyes információinak védelméért, akikkel üzletet kötünk. Még az Alcoán belül is, a személyes információkat csak azokkal kell megosztani, akiknek szükségük van rájuk. Megfelelő biztonsági intézkedéseket kell életbe léptetni annak biztosítására, hogy az információ ne kerüljön másra.

A mi felelősségünk

- Értse meg és tartsa be az összes alkalmazandó törvényt, irányelvet és eljárást, amikor személyes információkkal dolgozik. Ide tartozik az, hogy hogyan gyűjtik, használják, tárolják, osztják meg és törlik azokat.
- Csak akkor használhatja fel és kérheti be a minimálisan szükséges személyes adatokat, ha az feltétlenül szükséges, és a gyűjtött személyes adatokat rendeltetésszerűen kezelje. Kerülje a személyes adatok többszöri gyűjtését, és az adatokat az Alcoa Nyilvántartás-megőrzési Ütemtervében meghatározottak szerint őrizze meg.
- Ha olyan biztonsági incidensről szerez tudomást, amely személyes adatok véletlen vagy jogellenes megsemmisüléséhez, elvesztéséhez, módosításához, illetéktelen személyek előtti felfedéséhez vagy azokhoz való hozzáféréshez vezet, haladéktalanul tegyen bejelentést az AlcoaDPO@alcoa.com címen.
- A személyes információkat szándékosan közzétevő vagy azokkal visszaélő Alcoásokat felelősségre vonjuk, és fegyelmi eljárás, valamint polgári és büntető eljárás indulhat ellenük.

Mi minősül személyes adatnak?

Személyes adatnak minősül az érintettre, azaz egy azonosítható személyre vonatkozó összes információ. A személyes adatok elektronikus vagy papíralapú formában is rendelkezésre állhatnak. Néhány példa az Alcoánál a személyes adatokra:

- Név, születési idő, TAJ szám vagy egyéb személyazonosító igazolvány száma
- Kapcsolattartási adatok, például levelezési cím, e-mail cím és telefonszám
- Egészségügyi vagy orvosi információk
- A munkavállalói aktákban szereplő információk, beleértve a foglalkoztatási előzményeket és az értékeléseket
- A pályázati és munkaerőfelvételi eljárás során összegyűjtött információk
- A munkavállalói juttatásokkal kapcsolatos információk, mint például az eltartottak neve, a kedvezményezettek neve és a biztosítási kötvényekkel kapcsolatos információk
- Az Alcoa vezetői neve és adatai a honlapon, például üzleti telefonszám, üzleti e-mail-cím, fénykép és üzleti telephely
- E-mail fejlécek, címzett/feladó
- Az alkalmazott telefonszáma vagy hangposta fiókja



K: Egy alkalmazott listát készít az osztályán belül azokról az alkalmazottakról, akik másnap ellátogatnak egy Alcoa üzembe. E-maileket küld az alkalmazottaknak, hogy bekérje teljes nevüket, irodájuk címét és feletteseik nevét, hogy látogatói kítűzőket készíthessen. Emellett a munkavállaló úgy gondolja, hogy jó ötlet lenne összegyűjteni a dolgozók lakcímét, ha esetleg a jövőben szükség lenne rájuk. A munkavállaló összegyűjthet további információkat (lakcímüket) a munkavállalóktól?

V: Nem, mivel az adatok nem szükségesek az adatgyűjtés meghatározott céljához.



Hivatkozások:
[Adatvédelemről szóló Irányelv](#)
[Adatvédelmi szabályzat](#)

Emberi jogok

Az Alcoa tudatában van az emberi jogokkal kapcsolatos felelősségének. Irányelveink megfogalmazzák az alkalmazottakkal és beszállítókkal szemben támasztott elvárásainkat, valamint elkötelezettségünket az üzleti és emberi jogokra vonatkozó irányadó ENSZ-alapelvekkel és a Nemzetközi Munkaügyi Szervezet alapvető egyezményei iránt.

Az Ön felelőssége

- Soha ne vegyen igénybe gyermekmunkát vagy kényszermunkát az üzleti tevékenységeinkben.
- Vegye fel a kapcsolatot az Etikai Vonallal, ha azt gyanítja, hogy egy Alcoa beszállító vagy más üzleti partner gyermekmunkát vagy kényszermunkát alkalmaz a tevékenységeiben.
- Tartsa tiszteletben az egyes Alcoa munkatársak szabadságát, hogy csatlakozzanak törvényesen engedélyezett szövetségekhez vagy szervezetekhez, vagy tartózkodjanak az azokhoz való csatlakozástól.
- Becsületes és felelős módon kezelje azokat a közösségeket, beleértve az Óslakos és a Földhöz kötődő közösségeket is, ahol működünk, vizsgálatokat végzünk, és ahol aktívan irányítjuk a bezárt üzemeket.
- Az egészséget vagy a biztonságot illetően nyereség vagy termelési érdekek miatt soha ne tegyen engedményt.
- Bánjon méltányos és azonos módon másokkal minden foglalkoztatással kapcsolatos döntés során, és támogassa a zaklatástól és erőszaktól mentes munkakörnyezetet.
- Biztosítsa, hogy a biztonsági műveleteket az emberi jogi elvekkel összhangban hajtsák végre.

Az Alcoa résztvevője az Egyesült Nemzetek Globális Megállapodásának, amely egy stratégiai irányelv kezdeményezése olyan vállalatok számára, amelyek elkötelezettek abban, hogy a működésüket és stratégiáikat egyetemesen elfogadott elvekhez igazítsák az emberi jogok, a munka, a környezetvédelem és a korrupció elleni fellépés terén.



Hivatkozások:
[Emberi jogi irányelv](#)
[Óslakosokról szóló irányelv](#)

Befogadás és sokszínűség

Az Alcoa jövőképe bizalomra építő, biztonságos, tiszteletteljes és befogadó munkahelyek biztosítása, amelyek azon közösségek sokszínűségét tükrözik, amelyekben működünk. A tehetséges és sokszínű munkaerő-bázis felépítése erősíti a vállalatunkat és a versenyelőnyét. Mindannyian fontos szerepet töltünk be a nyitott és befogadó munkakörnyezet kialakításában, ahol minden egyén képes szabadon hozzájárulni az Alcoa sikeréhez. Az Alcoánál elfogadjuk munkatársaink változatos háttérét, kultúráját és lehetőségeit, és értékeljük a különbségeinket.

A mi felelősségünk

- Változtassuk meg saját viselkedésünket, hogy elősegítsük a különböző háttérű és nézőpontú bevonását. a különböző háttérű és nézőpontú bevonását.
- Aktívan álljunk ki a tőlünk különböző emberekért.
- Tisztességesen és egyenlő módon bánjunk másokkal minden foglalkoztatással kapcsolatos döntés során.
- Ismerjük fel a különböző kultúrák értékeire és viselkedésre gyakorolt hatását.
- Tegyük lépéseket annak megakadályozására, hogy az elfogultság befolyásolja viselkedésünket.
- Tegye szavá, ha megkülönböztetést vagy más, nem befogadó magatartást tapasztal.

Legyen a befogadás és a sokszínűség szövetségese

Mi az a szövetségese?

A szövetségese az, aki aktívan támogatja, előmozdítja és törekszik arra, hogy előmozdítsa a befogadás kultúráját szándékos, pozitív és tudatos erőfeszítésekkel, amelyek a sajátjától eltérő csoportok javát szolgálják. Mindenkinek megvan a képessége arra, hogy szövetségese legyen.

Hogyan lehet szövetségese?

- Beszéljen mások nevében, ha elfogultságot, zaklatást vagy diszkriminatív viselkedést vagy megjegyzéseket észlel.
- Forduljon mások felé úgy, hogy olyan embereket hív meg ebédelni vagy kávézni, akikkel általában nem kerül kapcsolatba. Ezt megteheti személyesen vagy virtuálisan. Használja ki ezt az alkalmat, és hallgassa meg és ismerje meg a többi kollégáját – hobbijukat, érdeklődési körüket és háttérüket.
- Működjön együtt úgy, hogy aktívan keressen más, eltérő háttérű vagy tapasztalattal rendelkező embereket, különösen a problémák megoldása során.
- Használjon befogadó nyelvet – legyen tisztában a nemi vonatkozású kifejezésekkel, és használjon olyan nyelvezetet, amely minden típusú embert felölel.



Hivatkozások:
[Egyenlő Alkalmazási Lehetőségek Irányelve](#)



Bátor **vezetés**



Fenntarthatóság

A fenntarthatóság előmozdítása vállalatunk stratégiai prioritása. Mindannyian felelősek a mindenkori biztonságos működésért, a környezet védelméért és a társadalmi felelősségvállalás előmozdításáért.

Biztonság

Mivel az emberi életet mindennél többre értékeljük, elköteleztettek vagyunk a biztonságos munkavégzés és a jólét elősegítése iránt. Osztozunk a felelősségen saját magunk és kollégáink védelmét illetően azáltal, hogy a munkánkat biztonságos és felelős módon végezzük. Mindegy, hogy Ön hol dolgozik vagy mi a munkaköre, a biztonság legyen az első. A célunk minden évben nulla számú munkával kapcsolatos megbetegedés és sérülés, és nem engedünk a környezet-, egészség- és munkavédelem (EHS) iránti elkötelezettségünkben.

Az Ön felelőssége

- Sose térjen el a biztonságos és kipróbált módszertől egy feladat elvégzésekor. Ha bizonytalan, ne folytassa – álljon meg és kérjen segítséget.
- Azonnal jelentsen minden biztonsággal kapcsolatos problémát, eltérést és incidenst, még akkor is, ha senki sem sérült meg.
- Gyakorolja a következő hat biztonsági alapelvet minden nap:
 1. Kövesse a biztonságos munkavégzési gyakorlatot és proaktívan igyekezzen azokat javítani.
 2. Ismerje meg feladatának kritikus kockázatait és a kockázatok mérsékléséhez szükséges kulcsfontosságú ellenőrzéseket.
 3. A munka megkezdése előtt bizonyosodjon meg róla, hogy minden biztonsági berendezés a helyén van.
 4. Tartsa be az összes munkatervet, engedélyt és biztonsági üzemi határértéket.
 5. Tartsa a munkakörnyezetét tisztán, rendben és biztonságban.
 6. Amikor kockázatos helyzetet észlel, hagyja abba a munkát, másokkal is hagyassa abba és kérjen segítséget, ha veszélyhelyzetet észlel, vagy ha a munkafeladatot nem lehet a tervnek és az eljárásoknak megfelelően elvégezni.



K: Gyárban dolgozok. Az egyik kollégám nem mindig követi az energiaelszigetelési (lezár-kitábláz-ellenőriz) eljárást a munka megkezdése előtt. Szólnom kellene neki?

V: Igen. Az eljárás azért van érvényben, hogy megelőzzük, hogy a veszélyes energia halálosan vagy súlyosan megsebesítsen valakit. Az eljárás be nem tartásával a kollégája önmagát és potenciálisan másokat életveszélyes sérülés veszélyének tesz ki. Szóljon neki, hogy hagyja abba a munkát és kérjen segítséget!



Hivatkozások:

EHS Irányelv

Környezetvédelemmel, egészséggel és biztonsággal kapcsolatos jövőkép, értékek, küldetés és irányelv

Környezetvédelem

Az Alcoa elkötelezett az iránt, hogy oly módon üzemeljen, amely tiszteletben tartja és védi a környezetet, bárhol legyünk is. A környezetvédelem iránti elkötelezettségünkkel kapcsolatban nyereségi vagy termelési érdekek miatt nem teszünk engedményt. Az igazságnak megfelelően és felelősségteljesen válaszolunk minden kérdésre és problémára a környezeti intézkedéseinkkel és a műveleteink környezetre gyakorolt hatásával kapcsolatban.

Az Ön felelőssége

- Tartsa be az összes alkalmazandó törvényt, irányelvet és környezetvédelmi szabványt.
- Ismerje meg a működési engedély(ek)nek való megfelelés biztosításában játszott szerepét.
- Segítsen azonosítani a környezeti lábnyomunk csökkentésének és a környezeti teljesítményünk folyamatos javításának lehetőségeit.



K: A felettesem arra kért, hogy egy új hulladékmegsemmisítési eljárást kövessek, de nem vagyok benne biztos, hogy biztonságos vagy akár törvényes. Mit tegyek?

V: Soha ne találgasson, amikor környezetvédelmi eljárásokkal foglalkozik. Ellenőrizze a felettesével, hogy jól értelmezi-e a kérést. Ha még mindig problémája van, vegye fel a kapcsolatot a helyi vezetéssel, az EHS-sel vagy a Kódexben felsorolt bármelyik személlyel.



Hivatkozások:

[Biológiai sokféleségről szóló irányelv](#)

[Éghajlatváltozásról szóló irányelv](#)

[EHS Irányelv](#)

[Környezetvédelemmel, egészséggel és biztonsággal kapcsolatos jövőkép,](#)

[értékek, küldetés és irányelv](#)

[Vízgazdálkodási Irányelv](#)

Társadalmi felelősségvállalás

Az üzleti tevékenységeink jelentős hatással vannak alkalmazottainkra, azon közösségekre és ökoszisztémákra, amelyekben működünk. Folyamatosan ki kell érdemelnünk a jogot a működésünkhöz azzal, hogy kimutatjuk a tiszteletünket a közösségeink jólléte, a környezet és az emberi jogok iránt. Értjük az átlátható és nyílt párbeszéd fontosságát az érdekelt felekkel, különösen a befogadó közösségeinkkel, és bizalmi kultúra kiépítésén dolgozunk.

Az Ön felelőssége

- Tartsa tiszteletben a helyi normákat és szokásokat azokban a közösségekben, amelyekben üzleti tevékenységet folytatunk.
- Igyekezzen javítani az életminőségen és vigyázzon a környezetre minden közösségi együttműködésünk során.
- Vegye fel a kapcsolatot a helyi érdekcsoportokkal, hogy megbizonyosodjon arról, hogy vállalatunk:
 - Megérti minden érintett fél problémáját és aggályát
 - Megfelelő információval látja el őket
 - Az érdekelt felekre gyakorolt hatásokat minimalizáljuk
- Hozza összhangba az együttműködést a közösségi prioritásokkal.
- Vegye fel a kapcsolatot az Alcoa Alapítvánnyal, ahol útmutatást kaphat arra vonatkozóan, hogy az Ön vállalata hogyan tudja támogatni az arra méltó projekteket a közösségeinkben.



Hivatkozások:

[Emberi jogi irányelv](#)

[Óslakosokról szóló irányelv](#)

[Társadalmi irányelv](#)



A photograph showing a stack of several large, cylindrical aluminum rods. The rods are arranged in a grid-like pattern, with their circular ends facing the viewer. Each rod is wrapped with a green plastic band. The rods are supported by wooden blocks. The word "Index" is overlaid in white text in the center of the image.

Index

Index

A

Adatvédelem	2, 19, 22, 33
Aggályok bejelentése	43
Ajándékok	2, 10, 11, 13
Alkohol	2, 27
Állami megkeresések és vizsgálatok	2, 24
Állami szerződések	42
Állami tisztviselők	7, 10, 11, 13
Az Egyesült Királyság megvesztegetés elleni törvénye	10

B

Bennfentes kereskedelem	2, 16
Beszerezés	5, 6, 8, 30
Beszállítók	14, 22, 23, 28, 30, 33, 34
Bevonás	2, 35
Bizalmas információ	18, 19
Biztonság	5, 6, 8, 20, 26, 33, 34
Bojkottok	20

E

E-mail	7, 8, 17, 18, 20, 33
Egészség	33, 34, 38
Emberi jogok	2, 34, 40
Erőszak	2, 32, 34, 26
Eszközök	2, 12, 18, 23
Etikai dilemmák	6
Etikai Segítség-vonal	5, 8
Etikai Vonal	5, 6, 7, 8, 28, 30, 34
Export	20, 21

F

Fegyelem	30, 32
Fegyverek	26
Fettes	4, 5, 6, 7, 8, 11, 16, 26, 27, 30, 33, 39
Fenntarthatóság	2, 30

G

Gyermekmunka	30, 34
Gyógyszerek	27

I

Import	20
--------	----

K

Kábítószer	27
Kenőpénzek	2, 24
Kényszermunka	30, 34
Kereskedelmi megfelelőség	2, 20, 21
Környezetvédelem/EHS	42
Korrupció	2, 7, 10, 11, 13, 15, 17, 34
Közösségi média	22
Közvetítők	10, 11
Külföldi Korrupciós Gyakorlatok Törvény	10
Külső munkavállalás	12

L

Lényeges, nem nyilvános információk	16
-------------------------------------	----

M

Megtorlás	5, 6, 7, 8, 11
Minőség	28, 30, 40
Munkabiztonság	2, 17, 26, 27, 28, 34, 38
Média megkeresések és kiadványok	43

N

Nemzetközi kereskedelem	2, 20, 21
Nyilvános kommunikációk	43
Nyilvántartások	13, 17, 24

Index

O

Összeférhetlenség	12, 30
-------------------	--------

P

Politikai tevékenységek és hozzájárulások	43
Pénzmosás	2, 15
Pénzügyi adatok	7, 18
Pénzügyi vezetési kézikönyv	17

S

Segítségnyújtás	5, 6, 8, 27
Sokszínűség	2, 23, 35
Szakmai szövetségek és konferenciák	43
Szellemi tulajdon	18, 30
Személyes adatok	33
Számvitel és nyilvántartások	42
Számítógépek	42
Szórakoztatás	11, 13

T

Tisztelet	23, 30, 32, 34, 39, 40
Trösztellenes szabályozás	2, 14
Társadalmi felelősségvállalás	2, 38, 40

U

Ügyfelek	4, 5, 14, 15, 22, 23, 28, 29, 33
Ügymenetkönnyítő kifizetések	42

V

Vendéglátás	11, 13
Verseny/Versenytársak	42
Védjegyek	43

W

Jólét	38
-------	----

Z

Zaklatás	2, 5, 7, 11, 32, 34, 35
----------	-------------------------



Alcoa

©2022 Alcoa. Minden jog fenntartva.